

Kan ik het wel of kan ik het niet?

Hieronder staan een aantal zogenaamde “kan ik het wel, kan ik het niet-schalen”. Deze hebben betrekking op uw taalvaardigheid in zowel het Nederlands als het Engels. Wat ik wil weten is hoe goed u zelf denkt te zijn in een aantal zaken die met taal en taalbeheersing in die twee talen te maken hebben. Daarom wordt u steeds gevraagd om bij elke uitspraak hieronder op een vijfpuntsschaal aan te geven hoe goed of hoe slecht u hier op dit moment in denkt te zijn. U kunt per taal en per uitspraak slechts één nummer van de vijfpuntsschaal omcirkelen. U kunt de volgende schaal gebruiken:

1 = dit kan ik absoluut niet

2 = dit kan ik maar met zeer veel moeite

3 = dit kan ik met enige moeite

4 = dit kan ik redelijk gemakkelijk

5 = dit kan ik zonder enige moeite

Luistervaardigheid

Uitspraak		In het Nederlands					In het Engels				
1	Ik kan het meeste nieuws op TV en programma's over actuele zaken begrijpen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
2	Ik kan gesproken taal, in welke vorm dan ook, begrijpen. Dit kan gesproken taal zijn op de radio of in direct contact. Ook wanneer het normale spreektempo gebruikt wordt kan ik het volgen, als ik maar wel de tijd heb om aan het accent te wennen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
3	Ik kan een lange toespraak begrijpen, zelfs als die toespraak niet duidelijk gestructureerd is en als de samenhang tussen de verschillende punten niet duidelijk aangegeven wordt door de spreker.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
4	Ik kan de hoofdpunten van veel radio- of TV programma's over actuele zaken of persoonlijke en zakelijke onderwerpen begrijpen, als er maar betrekkelijk langzaam en duidelijk gesproken wordt.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
5	Ik kan lange betogen en lezingen volgen en kan zelfs ingewikkelde redeneringen volgen. Het onderwerp moet dan wel redelijk vertrouwd voor mij zijn.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
6	Ik kan het grootste deel van de films	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

	begrijpen als er in die films maar gesproken wordt in de standaardtaal en niet in een dialect.										
7	Ik kan de hoofdlijnen begrijpen van een duidelijke toespraak over onderwerpen waarmee ik vertrouwd ben, omdat ik dat soort toespraken regelmatig tegenkom in mijn werk of in mijn vrije tijd.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
8	Ik kan over het algemeen genomen alle TV-programma's en films begrijpen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

Leesvaardigheid

	Uitspraak	In het Nederlands					In het Engels				
1	Ik kan lange en ingewikkelde literaire teksten of teksten met een opsomming van feiten begrijpen. Ik kan daarin ook verschillende stijlen onderscheiden, zoals formeel of informeel.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
2	Ik kan alle vormen van geschreven taal lezen en begrijpen, ook abstracte teksten waarin een bepaald soort taalgebruik voorkomt, zoals handleidingen, literaire teksten of wetenschappelijke artikelen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
3	Ik kan de beschrijving van gebeurtenissen, gevoelens en wensen van mensen begrijpen als zij die hebben opgeschreven in een persoonlijke brief.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
4	Ik kan teksten begrijpen die hoofdzakelijk bestaan uit alledaags taalgebruik of taal dat met mijn werk te maken heeft en dus bekend voor mij is.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
5	Ik kan artikelen en verslagen lezen die betrekking hebben op eigentijdse problemen en waarbij de schrijvers een bepaalde houding of een bepaald standpunt innemen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
6	Ik kan eigentijds literair proza begrijpen. Dit zijn bijvoorbeeld boeken die pas verschenen zijn.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
7	Ik kan specialistische artikelen of lange instructies begrijpen, zelfs als ik geen	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

verstand heb van het onderwerp dat wordt besproken.

Spreekvaardigheid

	Uitspraak	In het Nederlands					In het Engels				
1	Ik kan deelnemen aan een vlot en spontaan gesprek. Hierdoor kan ik regelmatig een praatje maken met mensen die deze taal spreken.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
2	Ik kan de taal flexibel en effectief gebruiken voor sociale en zakelijke doeleinden.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
3	Ik kan een duidelijke, goedlopende beschrijving of redenering geven in een stijl die ik aan kan passen aan de situatie, zodat het verhaal duidelijk en logisch is. Hierdoor kunnen mensen die ernaar luisteren de belangrijkste punten van het verhaal opmerken en onthouden.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
4	Ik kan deelnemen aan welk gesprek of discussie dan ook en ben goed bekend met spreekwoorden en spreektaal in het algemeen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
5	Als ik vastloop in mijn verhaal kan ik er zo omheen praten dat andere mensen het nauwelijks merken.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
6	Ik kan duidelijke, nauwkeurige presentaties geven over een breed scala aan onderwerpen waar ik persoonlijk in ben geïnteresseerd.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
7	Ik kan onvoorbereid deelnemen aan een gesprek over onderwerpen die vertrouwd zijn of die mij persoonlijk interesseren. Dit kunnen bijvoorbeeld onderwerpen zijn die betrekking hebben op het dagelijks leven, zoals hobby's, werk, familie, reizen of actuele gebeurtenissen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
8	Ik kan een verhaal vertellen of de plot van een boek of film beschrijven en ook mijn reacties hierop.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

9	Ik kan duidelijke, nauwkeurige presentaties geven over lastige onderwerpen. Daarbij kan ik verschillende punten bij elkaar laten aansluiten, mijn mening erop geven en alles afronden met een passende conclusie.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
10	Ik kan omgaan met de meeste situaties die kunnen optreden tijdens een reis waar de betreffende taal wordt gesproken.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
11	Ik kan actief deelnemen aan een discussie en mijn mening uitleggen en verduidelijken, mits de situatie vertrouwd is voor mij.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
12	Ik kan zinnen op een simpele manier met elkaar verbinden, zodat ik ervaringen en gebeurtenissen, mijn dromen, hoop en ambities kan beschrijven aan mensen op een informele manier.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
13	Ik kan mijzelf vloeiend en spontaan uitdrukken zonder echt naar uitdrukkingen of woorden te hoeven zoeken.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
14	Ik kan mijn mening over een actueel onderwerp uitleggen en de voordelen en nadelen van diversie opties uitleggen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
15	Ik kan ideeën en meningen heel precies formuleren en mijn eigen mening op een goede manier vergelijken met die van andere mensen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
16	Ik kan mijzelf vloeiend uitdrukken en de fijnere betekenisnuances precies weergeven.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
17	Ik kan in het kort redenen en verklaringen geven voor mijn meningen en plannen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

Schrijfvaardigheid

	Uitspraak	In het Nederlands					In het Engels				
1	Ik kan verschillende soorten teksten schrijven in een zelfverzekerde, persoonlijke stijl die ik kan aanpassen	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

	aan de lezer die ik gedachten heb.										
2	Ik kan een opstel of verslag schrijven, informatie schriftelijk doorgeven of redenen opschrijven om mijn mening voor of tégen een specifiek standpunt te ondersteunen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
3	Ik kan eenvoudige, samenhangende teksten schrijven over onderwerpen waarmee ik vertrouwd ben of die voor mij van persoonlijk belang zijn.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
4	Ik kan persoonlijke brieven schrijven waarin ik mijn ervaringen en indrukken beschrijf aan anderen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
5	Ik kan mijzelf in duidelijk, goed gestructureerde tekst uitdrukken en daarin uitgebreid mijn meningen geven.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
6	Ik kan een duidelijke en vloeiend lopende tekst in een gepaste stijl schrijven.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
7	Ik kan complexe, goedlopende brieven, verslagen of artikelen schrijven waarin ik op een effectieve manier inga op een bepaald onderwerp op zo'n manier dat de lezer de belangrijkste punten kan opmerken en onthouden.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
8	Ik kan een duidelijke tekst schrijven over een breed scala aan onderwerpen waarin ik persoonlijk in ben geïnteresseerd.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
9	Ik kan persoonlijke, informele brieven schrijven waarin ik beschrijf of een bepaalde gebeurtenis of ervaring belangrijk voor mij was en wat dit heeft betekend voor mij.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
10	Ik kan samenvattingen schrijven van zakelijke of literaire werken. Ik kan ook mijn kritiek hierover op papier zetten.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
11	Ik kan in een brief, opstel of verslag gedetailleerde stukken schrijven over ingewikkelde onderwerpen en ik kan hierbij zorgen dat de belangrijkste punten goed overkomen.	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

|